

HYÈRES

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

PROGRAMME



18 - 19 septembre 2021


VILLE D'HYÈRES
LES PALMIERS

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

EDITO

Les Journées européennes du patrimoine permettent chaque année de célébrer les sites et les monuments qui forgent l'identité de notre territoire. Du site archéologique d'Olbia à la villa Noailles, en passant par le château médiéval, les forts des îles, l'architecture climatique et les sites naturels, le patrimoine de la commune nous raconte 2400 ans d'histoire.

La 38^e édition des Journées européennes du patrimoine est placée sous le thème « Patrimoine pour tous ». C'est l'occasion pour la commune de proposer des activités inédites comme un Cluedo pour la famille, des ateliers culinaires, une visite en langue des signes, un concert de rock provençal... Car si la force des Journées européennes du patrimoine a toujours tenu à leur capacité de rassembler la population, nous voulons faire en sorte que le plus grand nombre possible de personnes différentes puissent y participer. Ainsi, une vingtaine de sites et monuments, des dizaines de visites guidées, d'animations, d'expositions et de spectacles permettront au public de découvrir l'exceptionnelle variété du patrimoine hyérois.

Jean-Pierre Giran

Maire de la Ville d'Hyères
Premier vice-président
de Toulon Provence Méditerranée

SOMMAIRE

5	MONUMENTS ET SITES À VISITER
6	VISITES COMMENTÉES
11	ATELIERS ET ANIMATIONS
13	SPECTACLES
14	CONFÉRENCES, RENCONTRES, PROJECTIONS
14	EXPOSITIONS
18	CALENDRIER
20	INFORMATIONS PRATIQUES



Jean-Pierre GIRAN

Maire de la ville d'Hyères

Premier vice-président de Toulon-Provence-Méditerranée

François CARRASSAN

Adjoint à la Culture

Stéphanie VERDINO

Conseillère municipale déléguée au patrimoine
et aux événements culturels

et la Municipalité

ont le plaisir de vous inviter au

vernissage de l'exposition

FRÈRES DE LA CÔTE

Les forts d'Hyères

Photographies de Michel Eisenlohr

Vendredi 17 septembre à 18 h

Tour des Templiers - Place Massillon



MONUMENTS ET SITES OUVERTS

En centre-ville

TOUR DES TEMPLIERS

Place Massillon

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

9 h 30-13 h / 14 h-18 h 30*

Exposition Frères de la côte, les forts d'Hyères

COLLÉGIALE SAINT-PAUL

Place Saint-Paul

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

9 h 30-13 h / 14 h-18 h 30*



LAVOIR SAINT-PAUL

Rue du Repos

7 h 30-19 h 30*

ÉGLISE ANGLICANE

Avenue Andrée de David Beauregard

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

9 h 30-13 h / 14 h-18 h 30*

Exposition À l'école du patrimoine



ÉCOLE ANATOLE FRANCE

Rue Michelet

**Samedi 18 et dimanche 19 septembre : 9 h
30-13 h / 14 h-18 h 30***



MÉDIATHÈQUE D'HYÈRES

Place Lefèvre

Exposition Faïences en façades



VILLA NOAILLES

www.villanoailles.com

ÉGLISE SAINT-LOUIS

Place de la République

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

9 h-19 h*

Les visites ne sont pas autorisées pendant les offices.

TEMPLE PROTESTANT

Rue du Docteur Jaubert

Samedi 18 septembre : 10 h -12 h / 14 h -18 h

Dimanche 19 septembre : 14 h -18 h

Sur le littoral

SITE ARCHÉOLOGIQUE D'OLBIA

Quartier de l'Almanarre

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

9 h 30-12 h / 14 h-17 h 30*

Parcours autonome, visites guidées, animations, concerts...

Dernier accès aux vestiges 30 minutes avant la fermeture



NOTRE-DAME DE CONSOLATION

Boulevard Félix Descroix

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

8 h-19 h*

Les visites ne sont pas autorisées pendant les offices.

page précédente :
Église anglicane
© Michel Eisenlohr

Collégiale Saint-Paul
© Michel Eisenlohr

ci-contre :
Visite au château
© Ville d'Hyères

Église Saint-Louis
© Michel Eisenlohr



Sur les îles

ÉGLISE SAINTE-ANNE

Porquerolles

**Samedi 18 et dimanche 19 septembre :
9 h-20 h**

En 2019, le chemin de croix conservé dans l'église Sainte-Anne de Porquerolles a été inscrit au titre des monuments historiques.

Les médaillons en noyer représentant 14 stations de la Passion du Christ ont été sculptés en 1869, au couteau, par le soldat Wagnier, alors en convalescence au refuge sanitaire de Porquerolles.

Les visites ne sont pas autorisées pendant les offices

* Visites guidées et animations détaillées dans la suite du programme

VISITES COMMENTÉES

En centre-ville

LE CHÂTEAU

Samedi 18 septembre à 9 h

Bâti au XI^e siècle par les seigneurs de Fos, le château devient une des plus importantes places fortes de Provence au XIII^e siècle, sous l'autorité du comte Charles d'Anjou. Il n'en reste aujourd'hui que des vestiges suite à son démantèlement vers 1620. C'est accompagné d'une

guide-archéologue que le visiteur percera les secrets du château d'Hyères.

Cette visite peut être complétée par l'Instant archéo, pour découvrir l'actualité des fouilles (informations ci-après).

Rendez-vous : parking de l'esplanade du château

Durée : 1 h 30

Réervations : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie

L'INSTANT ARCHÉO : LE CHÂTEAU

Samedi 18 septembre à 11 h

À l'occasion des opérations archéologiques menées actuellement au château, David Ollivier, directeur de la fouille, vous commentera les recherches en cours.

Rendez-vous : parking de l'esplanade du château

Durée : 1 h 30 à 2 h - Port de chaussures fermées ou baskets conseillé

Réervations : www.hyeres.fr/billetterie

VISITE DU CENTRE ANCIEN EN LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE

NOUVEAU

Samedi 18 septembre à 10 h et 15 h

La visite vous emmène à la découverte du centre historique : la cité médiévale et son labyrinthe de ruelles pavées, la tour des Templiers, les vestiges des enceintes successives et les demeures du XIX^e et XX^e siècle. Visitez Hyères à travers les âges...

Rendez-vous : Le Quai, place Clemenceau

Durée : 1 h 30

Réervations : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie -
par SMS : 06 98 93 85 40







Ecole Anatole France
© Michel Eisenlohr

Visite virtuelle à Olbia
© Ville d'Hyères

Domaine de San Salvador
© Médiathèque municipale

VISITE SENSORIELLE

NOUVEAU

Samedi 18 septembre à 10 h 30 et 14 h

Quel goût avaient les biscuits de nos grands-mères ? Que racontait-on à la veillée ? Quelles odeurs inondaient les rues d'Hyères ? Au cours de cette visite guidée, découvrez les artisanats et les traditions provençales. Puis, terminez la visite par un jeu de rôle, en retrouvant les gestes des bugadières lors d'une lessive au lavoir avec les outils d'autrefois.

Rendez-vous : Le Quai, place Clemenceau

Durée : 1 h 30

Informez-nous dès votre arrivée si vous avez des allergies alimentaires

Réervations : Le Quai, place Clemenceau – www.hyeres.fr/billetterie

ÉCOLE ANATOLE FRANCE

Samedi 18 septembre à 16 h

Découvrez l'histoire de l'école Anatole France. Symbole de la III^e République et des écoles dites "Jules Ferry", cet édifice est protégé au titre des monuments historiques depuis 2011.

Durée : 30 minutes

Réervations : Le Quai, place Clemenceau – www.hyeres.fr/billetterie



LES EX-VOTO DE LA COLLÉGIALE SAINT-PAUL

Dimanche 19 septembre à 11 h

Réinstallés depuis décembre 2019, les 430 ex-voto de la collégiale Saint-Paul constituent l'une des plus importantes collections de Provence. Ils se révèlent d'une grande richesse grâce à leur valeur de témoignage sur une société et son rapport au sacré.



Collégiale Saint-Paul

Durée : 1 h

Réervations : Le Quai, place Clemenceau – www.hyeres.fr/billetterie

ÉGLISE SAINT-LOUIS

Samedi 18 septembre à 11 h et 16 h

Dimanche 19 septembre à 16 h

Sur le littoral

HISTORICO PRETISSIMO

Les vestiges médiévaux de l'abbaye Saint-Pierre de l'Almanarre

Mardi 14 septembre à 12 h 15

Une halte pour visiter ce chantier archéologique et connaître les résultats de la fouille 2019, dirigée par David Ollivier.

Rendez-vous : site archéologique d'Olbia, l'Almanarre

Durée : 30 minutes

Sans réservation et dans la limite des places disponibles

OLBIA, UNE FORTERESSE GRECQUE

Vendredi 17 septembre à 15 h

Samedi 18 et dimanche 19 septembre à 10 h, 14 h, 15 h et 16 h

Un médiateur vous accompagne pour une lecture archéologique et historique des vestiges et pour découvrir les paysages de ce site exceptionnel.

Rendez-vous : site archéologique d'Olbia

Durée : 1 h 30

Sans réservation, dans la limite des places disponibles



LE SANCTUAIRE GREC D'ARISTÉE

Samedi 18 septembre à 11 h

Cette visite vous fera découvrir le sanctuaire grec d'Aristée lors d'une balade à La Capte. Ce site, aujourd'hui caché, est unique en Méditerranée et révèle une histoire riche et surprenante.

Rendez-vous : boulevard d'Alsace-Lorraine à La Badine, presqu'île de Giens

Possibilité de déjeuner sur place (pique-nique tiré du sac) et de coupler avec la sieste archéologique.

Réervations : www.hyeres.fr/billetterie

AUX ORIGINES D'OLBIA - VISITE VIRTUELLE

Samedi 18 et dimanche 19 septembre à 10 h

L'équipe de médiation vous propose une immersion au cœur de la forteresse grecque et de son environnement au IV^e siècle avant J.-C.

Durée : 2 h

À partir de 12 ans

Réervations : www.hyeres.fr/billetterie

LE DOMAINE DE SAN SALVADOUR

NOUVEAU

Dimanche 19 septembre à 15 h

Construit à partir de 1872 par Auguste Parent, le domaine de San Salvadour devient en 1879 la propriété du journaliste et maire d'Hyères Edmond Magnier avant d'être racheté par une religieuse, Sœur Candide, qui le transforme en sanatorium et en station thermale. Depuis 1922, l'hôpital est géré par l'Assistance Publique des Hôpitaux de Paris. C'est actuellement un centre principalement axé sur les soins aux polyhandicapés.



La visite des bâtiments historiques sera suivie d'un récital de la soprano Takako Araki Gueit.

Rendez-vous : Hôpital San Salvadour, 4312 route de l'Almanarre

Durée : 2 h

Réervations : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie

ÉGLISE NOTRE-DAME DE CONSOLATION

Samedi 18 septembre à 18 h

Dimanche 19 septembre à 11 h

BATEAUX PATRIMONIAUX - LA PARTÈGUE

Samedi 18 et dimanche 19 septembre :

10 h-12 h 30 / 14 h 30-18 h

La Partègue est une association arbanaise qui œuvre depuis 1993 pour le maintien et la mise en valeur du patrimoine maritime et portuaire de la presqu'île de Giens. Elle réunit une collection unique de six bateaux de travail, classés « Bateaux d'Intérêt Patrimonial » au niveau national. Elle s'est vu décerner le premier prix international toutes catégories des « Mémoires des ports d'Europe » en 2012.

Permanence devant les bateaux : port Saint-Pierre, postes 2780, 2601 entre la panne 2700 et 2600 devant la capitainerie

Permanence à l'atelier : chemin du Béton, Giens

MÉMOIRE DU SEL

Samedi 18 et dimanche 19 septembre

à 10 h 30, 14 h et 16 h

La récolte du sel pratiquée sous l'Antiquité se poursuit à Hyères jusqu'en 1995. La denrée précieuse est exportée dans toute l'Europe et fait la fortune de la ville. Cette visite conduite sur le



site du salin des Pesquiers, aujourd'hui réserve ornithologique, vous conte le métier de sauniers, ses traditions et ses légendes.

Rendez-vous : devant le portail du salin des Pesquiers à La Capte

Durée : 1 h 30

Gratuit - Sur réservation : 04 94 01 36 33

Date limite d'inscription : vendredi 17 septembre à 16 h

PETITE HISTOIRE DU SEL

Samedi 18 et dimanche 19 septembre à 14 h 30 et 16 h 30 

Dans cette réserve naturelle qui n'ouvre ses portes que pour ces visites, partez à la découverte de la faune et la flore de ce site exceptionnel : le salin des Pesquiers. Tous les secrets du sel vous seront révélés lors de cette visite ludique !

Rendez-vous : devant le portail du salin des Pesquiers à La Capte

Durée : 1 h 30

Gratuit - Sur réservation : 04 94 01 36 33

Date limite d'inscription : vendredi 17 septembre à 16 h

Sur les îles

VISITE DU FORT SAINTE-AGATHE PORQUEROLLES

Samedi 18 et dimanche 19 septembre de 10 h à 13 h et de 15 h à 18 h

Rendez-vous : Fort Sainte-Agathe

Visite toutes les 30 minutes

Réservations : Maison de Parc à Porquerolles



VISITE DU MOULIN DU BONHEUR PORQUEROLLES

Samedi 18 et dimanche 19 septembre de 10 h à 13 h et de 15 h à 18 h

Rendez-vous : Moulin du Bonheur

Visite toutes les 15 minutes

Réservations : Maison de Parc à Porquerolles

VISITE DU FORT DU GRAND LANGOUSTIER PORQUEROLLES

Samedi 18 et dimanche 19 septembre à 10 h, 10 h 45, 11 h 30, 12 h 15, 14 h, 14 h 45, 15 h 30 et 16 h 15

Rendez-vous : Fort du Grand Langoustier

Réservations : Maison de Parc à Porquerolles

VISITE DU FORT DE LA REPENTANCE PORQUEROLLES

Samedi 18 septembre à 10 h

Rendez-vous : Maison de Parc à Porquerolles

Réservations : Maison de Parc à Porquerolles

VISITE DU FORT DE L'ESTISSAC PORT-CROS

Samedi 18 et dimanche 19 septembre à 10 h 30

Rendez-vous : Maison de Parc à Port-Cros

Réservations : Maison de Parc à Port-Cros

VISITE ROUTE DES FORTS – PORT-CROS Samedi 18 et dimanche 19 septembre

Fort du Moulin, fort de l'Estissac et fort de l'Éminence

Rendez-vous : Maison de Parc à Port-Cros

Le salin des Pesquiers
© Ville d'Hyères

Le Moulin du bonheur à Porquerolles
@ D.R

Le kiosque à musique
© Ville d'Hyères

Réservations : Maison de Parc à Port-Cros

VISITE DE LA TOUR DU FORT DE PORT MAN À PARTIR DE L'ÎLE DU LEVANT

Vendredi 17 septembre à 15 h 30

Durée : 2 h

Information : infoagirolevant@gmail.com

VISITE DE MAISONS REMARQUABLES DU DOMAINE NATURISTE D'HÉLIOPOLIS - ÎLE DU LEVANT

Samedi 18 septembre à 10 h et 16 h 30

Dimanche 19 septembre à 10 h

Information : infoagirolevant@gmail.com

ANIMATIONS ATELIERS

En centre-ville

ATELIER D'INITIATION À LA GÉNÉALOGIE

NOUVEAU

**Samedi 18 et dimanche 19 septembre
à 10 h et 15 h**

Vous avez envie d'établir votre arbre généalogique? Vous pouvez vous inscrire à cet atelier d'initiation à la généalogie et découvrir ainsi les méthodes de recherches et repartir avec votre arbre !

Rendez-vous : Archives municipales



Rez-de-chaussée du Park Hotel

Durée : 1 h

Réservations : Archives municipales

LE KIOSQUE À MUSIQUE EN DIORAMA

NOUVEAU

**Mercredi 15 et samedi 18 septembre
de 9 h à 16 h**

Les jeunes participants découvriront l'histoire du kiosque à musique du square Stalingrad. Accompagnés par les plasticiennes d'Arty Family, ils apprendront à aiguïser leur regard, à sélectionner et à découper le lieu choisi et ses environs en différents plans, pour réaliser un décor en diorama électrifié.

Rendez-vous : atelier du CIAP, 32 rue de Limans

À partir de 7 ans. Participation impérative aux deux séances. Prévoir un pique-nique.

Inscriptions : 04 83 69 05 24

animateurdupatrimoine@mairie-hyeres.com

CLUEDO « LE MANUSCRIT VOLÉ »

NOUVEAU



**Samedi 18 et dimanche 19 septembre
de 9 h 30 à 18 h 30**

En 1889, le commissaire Jules Blanchard fut chargé d'une mystérieuse affaire, celle du vol du manuscrit d'Alphonse Denis. En effet, maire d'Hyères pendant 18 ans, Alphonse Denis a publié en 1841 *Promenades pittoresques à Hyères ou Notice historique et statistique sur cette ville, ses environs et les îles*. Mais cette première édition était incomplète à cause de la disparition d'une partie de ses notes. Nous vous proposons



aujourd'hui de remonter le temps et de vous glisser dans l'uniforme de Jules Blanchard pour mener l'enquête !

Départ : point-accueil, place Massillon, pour récupérer le livret de l'enquête

ATELIERS CULINAIRES

NOUVEAU

Patrimoine immatériel, la cuisine méditerranéenne se transmet de génération en génération et témoigne d'un art de vivre combinant savoir-faire et convivialité.

• Cuisine provençale : l'aïoli

Samedi 18 septembre de 10 h à 12 h

Rendez-vous : place Rabaton

Association Amuse-toi Vieux Hyères

Réservations avant le 15 septembre : www.hyeres.fr/billetterie

• Couscous algérien, patrimoine mondial de l'UNESCO

Dimanche 19 septembre de 8 h 30 à 15 h

Historique du couscous, préparation et dégustation

Rendez-vous : 539 chemin de Bellevue,

Bâtiment L

Association Les Mamans du Valdé

Réservations avant le 15 septembre : www.hyeres.fr/billetterie

• Cuisine provençale : les farcis provençaux

Dimanche 19 septembre de 10 h à 12 h 30

Rendez-vous : place Rabaton

Association Amuse-toi Vieux Hyères

Réservations avant le 15 septembre : www.hyeres.fr/billetterie

Sur le littoral

À L'OMBRE DES FIGUIERS... UNE SIESTE ARCHÉOLOGIQUE !

Couchés dans l'herbe ou allongés dans une chaise longue, l'oreille vagabonde, écoutez des mélodies ou récits choisis pour vous.

• Butiner en compagnie d'Aristée

Samedi 18 septembre à 14 h 30

Textes choisis par Brigitte Sabatini

Rendez-vous : sanctuaire d'Aristée, Boulevard d'Alsace-Lorraine à La Badine, presqu'île de Giens

• Storie Nostrum

Dimanche 19 septembre à 14 h 30

Quand archéologues et historiens racontent avec l'aide d'écrivains les histoires des habitants de la Méditerranée il y a 2500 ans sous la forme de podcasts illustrés d'environ cinq minutes.

Rendez-vous : site archéologique d'Olbia

Durée : 1 h

Réservations à partir du 1^{er} septembre : www.hyeres.fr/billetterie

Atelier culinaire
© D.R.

À l'ombre des figuiers... Une
sieste archéologique !
© Ville d'Hyères

Imelda Prévôt
© D.R.



SPECTACLES

En centre-ville

15^E FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE D'HYÈRES

Judi 16, vendredi 17 et

samedi 18 septembre à 20 h 30

Dimanche 19 septembre à 11 h et 17 h

Théâtre Denis

Réservation conseillée, entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

Réservations à partir du samedi 4 septembre : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie



LA BLANCHE D'ÂME

Samedi 18 septembre à 17 h

Par Imelda Prévôt

Marthe et Marie sont deux sœurs joyeuses et aimantes jusqu'au jour où surgit Johan. L'une déclare sa flamme pendant que l'autre brûle de jalousie. À la suite de la mort tragique de Marie, Marthe se replie dans une forteresse abandonnée où elle retient Johan prisonnier. Une nuit, Marthe surprend l'apparition d'une dame blanche, spectre de Marie. Et si des ténèbres jaillissaient alors la lumière ?

École Anatole France

À partir de 10 ans

Durée : 1 h

Réservations : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie



TALITHA KOUM

Dimanche 19 septembre à 15h

Par Imelda Prévôt

Talitha Koum, une drôle de sorcière pleine d'humour et d'amour fait le tour du monde pour raconter des histoires pleines de poésie et de tendresse. Dans « L'aveuglement de Pierre », vous découvrirez un jeune homme en quête d'une reine qui fasse de lui un roi fainéant. Dans « Le cadeau de Rachel », vous partirez voyager avec un vieil homme à la recherche du plus beau des cadeaux pour sa reine bien-aimée.

École Anatole France

À partir de 5 ans

Durée : 1 h

Réservations : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie



CONCERT DE CLÔTURE

ZOUMAI AQUI

Dimanche 19 septembre à 18 h

Zoumaï Aqûi est un groupe de rock festif provençal. Leur crédo est un rock énergique, jovial, épique de ska et de reggae, avec des textes chantés en français... et en provençal, bien sûr !!! Il cherche dans ses paroles à valoriser notre belle langue provençale et à défendre nos valeurs régionales, tout en actualisant l'héritage d'un parlé d'antan.

Lavoir de la rue du Repos

Durée : 1 h

Réservations : Le Quai, place Clemenceau - www.hyeres.fr/billetterie



Jean-Pierre Demoule
professeur émérite d'archéologie
©D.R.

Exposition
Ces gens qui sont des arbres
© D.R.

Sur les îles

LIEDERABAND, CHANTS DU SOIR

Samedi 18 septembre

Concert musique classique, piano et voix

Information : infoagirolevant@gmail.com

CONFÉRENCES, RENCONTRES, PROJECTIONS

En centre-ville

PROJECTION DE FILMS SUR L'ÎLE DU LEVANT

Samedi 18 septembre

Parvis de la villa Noailles

Sur le littoral

L'ARCHÉOLOGIE, UNE SCIENCE ACTUELLE AU CŒUR DES GRANDS DÉBATS DE NOTRE TEMPS

Samedi 18 septembre à 18 h

Conférence de Jean-Paul Demoule, proposée par la Société Hyéroise d'Histoire et d'Archéologie. Jean-Paul Demoule est professeur émérite d'archéologie à l'Université de Paris I et à l'Institut

universitaire de France, et ancien président de l'Institut national de recherches archéologiques préventives. Il a mené des fouilles en France et dans les Balkans. Spécialiste du néolithique et de l'histoire et du rôle social de l'archéologie, il a publié une trentaine d'ouvrages.

Conférence suivie par une dédicace en partenariat avec la librairie Charlemagne

[Site archéologique d'Olbia](#)

Réservations : www.hyeres.fr/billetterie

RENCONTRES DE PORT-CROS

Du 21 au 24 septembre

Écrivains invités : Hervé Hamon, « écrivain de marine » et journaliste-enquêteur, qui vient de publier *Dictionnaire amoureux des îles* (Plon, 2020) et Marie-Magdeleine Lessana, écrivaine et psychanalyste, qui a publié *En suivant la mer* (Paulsen, 2016).

Programme détaillé : www.port-cros.net

EXPOSITIONS

En centre-ville

FRÈRES DE LA CÔTE LES FORTS D'HYÈRES

Photographies de Michel Eisenlohr

Du 17 septembre au 27 novembre

La ville d'Hyères a invité le photographe Michel Eisenlohr à poser un regard sensible et esthétique



tique sur le patrimoine fortifié de la commune. Cette commande photographique permet ainsi de révéler de manière singulière ces sites, familiers ou méconnus, qui ont forgé l'identité d'un territoire stratégique depuis des siècles.

Tour des Templiers, place Massillon

À L'ÉCOLE DU PATRIMOINE

Samedi 18 et dimanche 19 septembre

9 h 30-13 h / 14 h-18 h 30

Du lundi 20 au samedi 25 septembre

9 h-13 h / 14 h-17 h

Exposition des travaux réalisés en 2020-2021 dans le cadre d'ateliers scolaires proposés par le service Patrimoine et le site archéologique d'Olbia, et d'ateliers ou de stages proposés par l'École d'art.

L'Anglicane, avenue Andrée de David
Beauregard

CES GENS QUI SONT DES ARBRES

Vendredi 17, samedi 18 et dimanche 19 septembre de 8 h à 18 h

Après une année d'étude mouvementée, où toutes les possibilités d'apprendre et de s'exprimer autour de la création artistique ont été optimisées (histoire de l'art en petit groupe via les écrans numériques, en extérieur dans les jardins, en atelier), les élèves des cours de Christine Heitzler de l'École d'art exposent leurs travaux dans le jardin du Castel sainte Claire. Le thème de l'arbre a été envisagé dans une multitude de questionnements artistiques et de pistes

techniques.

Jardin du Castel Sainte-Claire

FAÏENCES EN FAÇADES

Jusqu'au 2 octobre

À la charnière du XIX^e et du XX^e siècle, à côté des palaces, des architectes d'horizons différents construisent des villas ornées d'admirables faïences décoratives. Hélène Dauga, plasticienne passionnée d'architecture et de savoir-faire céramique, a longuement sillonné la ville en répertoriant les maisons garnies de touches colorées d'émail et mené une recherche documentaire approfondie.

Médiathèque et grilles de l'avenue Joseph Clotis

EXPOSITION PIERRE AUDEBERT,

ÎLE DU LEVANT, 1930-1950

Du 18 au 26 septembre

Photographie, film, graphisme
Villa Noailles

HYÈRES EN CLOCHERS

Samedi 18 et dimanche 19 septembre

Église Saint-Louis

FAÏENCES
EN FAÇADES



EXPOSITIONS

DU 6 JUILLET AU
2 OCTOBRE 2021

AVENUE JOSEPH CLOTIS
ET MÉDIATHÈQUE

DU 6 JUILLET AU
11 SEPTEMBRE 2021

TOUR DES TEMPLIERS

ENTRÉE LIBRE





Fond marin
© Nicolas Floc'h



Sur les îles

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE DE NICOLAS FLOC'H

Jusqu'au 17 octobre

Nicolas Floc'h, artiste contemporain, mêle sa passion de la photographie à l'univers marin depuis plusieurs années. Le Fort Sainte-Agathe et la Villa Carmignac accueillent son exposition intitulée "Invisible". Les œuvres photographiques présentent lors de cette exposition ont toutes été prises in situ des fonds marins du Parc National de Port-Cros, et témoignent de la richesse des fonds marins.

Fort Sainte-Agathe, Porquerolles

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES NATURALISTES PAR CHARLY GICQUEAU

Photographe spécialisé dans la photographie nature, Charly Gicqueau se passionne pour la vie animale, qu'elle soit sur terre ou dans la mer. Après plusieurs années à travailler pour le Parc national de Port-Cros et à arpenter l'île, l'artiste revient pour y exposer une partie de ses œuvres et partager son regard sur Port-Cros.

Fort de l'Estissac, Port-Cros

L'ESPACE ARC EN CIEL / L'ESPRIT VITRAIL FÊTE SES 5 ANS SUR LE PARCOURS DES ARTS

13, rue de la République

Informations : 06 58 53 40 54 – 04 94 42 53 13

HAPPY HOURS POUR TOUS

Vendredi 17 septembre de 18h à 20h

Dégustation Rosé domaine local.

Spécial « anniversaire » : moins 20 % sur toute la boutique

ATELIERS/DÉMONSTRATIONS

Samedi 18 et dimanche 19 septembre de 10h à 13h et de 14h à 17h

Ateliers et démonstrations de différentes techniques de travail du verre avec élèves à l'année autour du thème : « Miroir, Image de soi... Estime de soi »

EXPOSITION « LA GALERIE DES GLACES'HYÈRES »

Jusqu'à fin septembre

Œuvre collective éphémère réunissant 7 créations personnelles. **Vernissage le dimanche 19 septembre de 18h à 20h**

EXPOSITIONS « LE VITRAIL VOUS PARLE » ET « LE PATRIMOINE VERRIER À HYÈRES » 17, 18 et 19 septembre

L'histoire du vitrail de l'origine à nos jours et les plus beaux exemples hyérois.



CONCERT DE CLÔTURE

Dimanche 19 septembre à 18 h

Lavoir de la rue du Repos

information page 13

CALENDRIER

MARDI 14 SEPTEMBRE

12 h 15 - Historico Prestissimo

Les vestiges médiévaux de l'abbaye Saint-Pierre de l'Almanarre

MERCREDI 15 SEPTEMBRE

9 h-16 h - Atelier Le kiosque à musique (1/2) - Sur réservation

JEUDI 16 SEPTEMBRE

20 h 30 - 15^e Festival International de Musique d'Hyères - Théâtre Denis - Sur réservation

VENREDI 17 SEPTEMBRE

15 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia

15 h 30 - Visite du fort de Port Man depuis l'île du Levant - Sur réservation

18 h - Vernissage de l'exposition Frères de la côte, les forts d'Hyères - Tour des Templiers

20 h 30 - 15^e Festival International de Musique d'Hyères - Théâtre Denis - Sur réservation

SAMEDI 18 SEPTEMBRE

9 h-16 h - Atelier Le kiosque à musique (2/2) - Sur réservation

9 h - Visite commentée Le château - Sur réservation

9 h 30-18 h 30 - Cluedo Le manuscrit volé

10 h-12 h 30 / 14 h 30-18 h - La Partègue, bateaux patrimoniaux - Port Saint-Pierre et Giens

10 h-13 h / 15 h-18 h - Visite du fort Sainte-Agathe toutes les 30' - Porquerolles - Sur réservation

10 h-13 h / 15 h-18 h - Visite du moulin du Bonheur toutes les 15' - Porquerolles - Sur réservation

10 h - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

10 h - Visite du centre ancien en langue des signes française - Sur réservation

10h - Atelier généalogie - Archives - Sur réservation

10 h - Atelier culinaire L'aïoli - Sur réservation

10 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia

10 h - Visite virtuelle Aux origines d'Olbia

Sur réservation

10 h - Visite du fort de la Repentance - Porquerolles - Sur réservation

10 h - Visite des maisons remarquables du domaine naturiste d'Héliopolis - Île du Levant - Sur réservation

10 h 30 - Visite sensorielle - Sur réservation

10 h 30 - Visite commentée Mémoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation

10 h 30 - Visite du fort de l'Estissac - Port-Cros - Sur réservation

10 h 45 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

11 h - L'instant archéo : le château - Sur réservation

11 h - Visite commentée Église Saint-Louis

11 h - Visite commentée Le sanctuaire d'Aristée - Sur réservation

11 h 30 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

12 h 15 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

14 h - Visite sensorielle - Sur réservation

14 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia

14 h - Visite commentée Mémoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation

14 h - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

14 h 30 - Sieste archéologique Butiner en compagnie d'Aristée - Site archéologique d'Olbia - Sur réservation

14 h 30 - Visite commentée Petite histoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation

14 h 45 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

15 h - Visite du centre ancien en langue des signes française - Sur réservation

15h - Atelier généalogie - Archives - Sur réservation

15 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia

15 h 30 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation

16 h - Visite commentée - École Anatole France - Sur réservation

16 h - Visite commentée Église Saint-Louis

16 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia

16 h - Visite commentée Mémoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
16 h 15 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
16 h 30 - Visite commentée Petite histoire du sel Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
16 h 30 - Visite des maisons remarquables du domaine naturiste d'Héliopolis - Île du Levant - Sur réservation
17 h - La blanche d'âme - École Anatole France - Sur réservation
18 h - Conférence de Jean-Paul Demoule - Site archéologique d'Olbia - Sur réservation
18 h - Visite commentée Église Notre-Dame de Consolation
20 h 30 - 15^e Festival International de Musique d'Hyères - Théâtre Denis - Sur réservation
 Concert Liederabend - Île du Levant - Sur réservation
 Projection de films sur l'île du Levant - Villa Noailles

DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

8 h 30 - Atelier culinaire Le couscous - Sur réservation
9 h 30-18 h 30 - Cluedo Le manuscrit volé
10 h-12 h 30 / 14 h 30-18 h - La Partègue, bateaux patrimoniaux - Port Saint-Pierre et Giens
10 h-13 h / 15 h-18 h - Visite du fort Sainte-Agathe toutes les 30' - Porquerolles - Sur réservation
10 h-13 h / 15 h-18 h - Visite du moulin du Bonheur toutes les 15' - Porquerolles - Sur réservation
10 h - Atelier culinaire Les farcis provençaux - Sur réservation
10 h - Atelier généalogie - Archives - Sur réservation
10 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia
10 h - Visite virtuelle Aux origines d'Olbia - Sur réservation
10 h - Visite des maisons remarquables du domaine naturiste d'Héliopolis - Île du Levant - Sur réservation
10 h - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
10 h 30 - Visite commentée Mémoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
10 h 30 - Visite du fort de l'Estissac - Port-Cros -

Sur réservation
10 h 45 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
11 h - Visite commentée Les ex-voto de la collégiale Saint-Paul - Sur réservation
11 h - 15^e Festival International de Musique d'Hyères - Théâtre Denis - Sur réservation
11 h - Visite commentée Église Notre-Dame de Consolation
11 h 30 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
12 h 15 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
14 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia
14 h - Visite commentée Mémoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
14 h - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
14 h 30 - Visite commentée Petite histoire du sel Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
14 h 30 - Sieste archéologique Storie Nostrum - Site archéologique d'Olbia - Sur réservation
14 h 45 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
15 h - Atelier généalogie - Archives - Sur réservation
15 h - Talitha Koum - École Anatole France - Sur réservation
15 h - Visite du Domaine de San Salvador - Sur réservation
15 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia
15 h 30 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
16 h - Visite commentée Église Saint-Louis
16 h - Visite commentée Olbia, une forteresse grecque - Site archéologique d'Olbia
16 h - Visite commentée Mémoire du sel - Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
16 h 15 - Visite du fort du Grand Langoustier - Porquerolles - Sur réservation
16 h 30 - Visite commentée Petite histoire du sel Salin des Pesquiers, La Capte - Sur réservation
17 h - 15^e Festival International de Musique d'Hyères - Théâtre Denis - Sur réservation
18 h - Concert de clôture Zoumaï Aoui - Lavoir de la rue du Repos - Sur réservation

1

CENTRE-VILLE

- 1** Le centre-ville
- 2** Val des Rougières
- 3** Notre-Dame de Consolation
- 4** Site archéologique d'Olbia
- 5** Hôpital San Salvador
- 6** Salin des Pesquiers
- 7** Giens
- 8** Port Saint-Pierre

ILE DE PORQUEROLLES

- 9** Fort Saint-Agathe
- 10** Église Saint-Anne
- 11** Moulin du bonheur
- 12** Fort du Grand Langoustier
- 13** Fort de la Repentance

ILE DE PORT-CROS

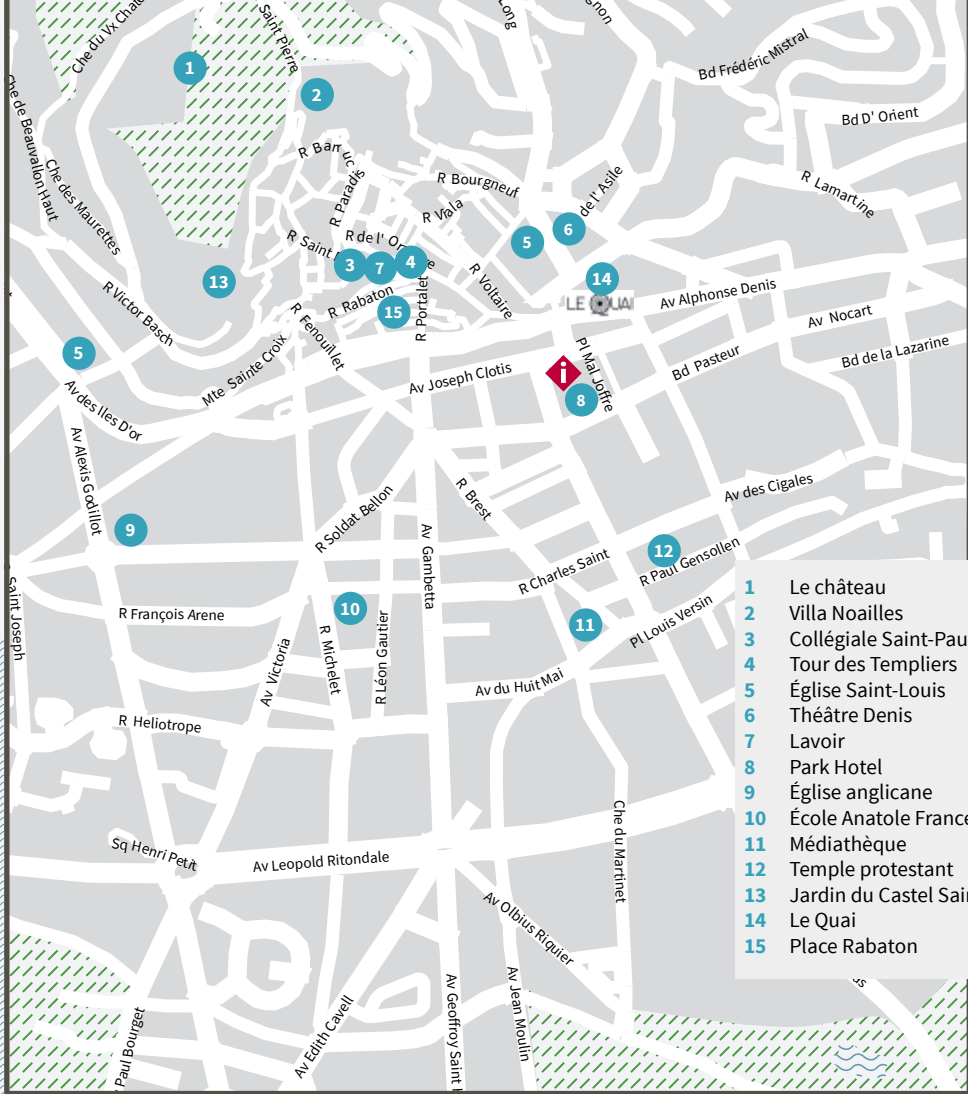
- 14** Fort de l'Estissac
- 15** Fort de Port Man

ILE DU LEVANT

- 16** Domaine Héliopolis

PORQUEROLLES

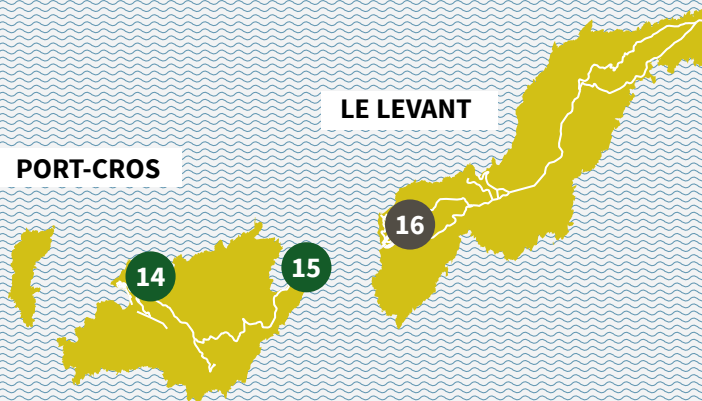
- 12**
- 10**
- 9**
- 11**
- 13**



- 1 Le château
- 2 Villa Noailles
- 3 Collégiale Saint-Paul
- 4 Tour des Templiers
- 5 Église Saint-Louis
- 6 Théâtre Denis
- 7 Lavoir
- 8 Park Hotel
- 9 Église anglicane
- 10 École Anatole France
- 11 Médiathèque
- 12 Temple protestant
- 13 Jardin du Castel Sainte-Claire
- 14 Le Quai
- 15 Place Rabaton

PORT-CROS

LE LEVANT



INFORMATIONS PRATIQUES



activités en famille



accessible au PMR



accessible aux sourds
et malentendants

PENSEZ À RÉSERVER SELON LES ACTIVITÉS !

- Service patrimoine, site archéologique d'Olbia, théâtre Denis :

Le Quai, place Clemenceau

**Du mardi au samedi de 9 h 30 à 13 h et
de 14 h à 18 h**

04 94 00 82 41

billetterie.spectacles@mairie-hyeres.com

www.hyeres.fr/billetterie

- Archives municipales : 04 94 00 78 84
service.archives@mairie-hyeres.com
- Salin des Pesquiers : 04 94 01 36 33
- Villa Noailles : 04 98 08 01 98 / 97
mediation@villanoailles.com
- Maison de Parc national à Porquerolles :
04 94 58 07 24
- Maison de Parc national à Port-Cros :
04 94 01 40 70
- Agir O Levant : infoagirolevant@gmail.com

POINTS INFORMATIONS

Tour des Templiers, place Massillon

**Samedi 18 et dimanche 19 septembre :
9 h 30-13 h / 14 h-18 h 30**

06 98 93 85 40

www.hyeres.fr

Facebook Hyères Patrimoine

Twitter @HyeresCulture

OFFICE DE TOURISME D'HYÈRES***

Rotonde du Park Hotel, avenue de Belgique

**En septembre : du lundi au vendredi 9 h-18 h
et samedi 9 h-16 h**

04 94 01 84 50

www.hyeres-tourisme.com

STATIONNEMENT GRATUIT DANS LES PARKINGS INDIGO

Gambetta, Clemenceau, Forum du Casino

les samedi 18 et dimanche 19 septembre

INFORMATION COVID

Afin de vous accueillir dans les meilleures conditions, nous vous demandons de respecter les consignes sanitaires en vigueur dans les sites et les monuments à la date de l'événement. Nous vous remercions de toujours prévoir le port d'un masque, de respecter les distances physiques et de présenter le passe sanitaire là où il est exigé. Le programme est susceptible d'être modifié en fonction des restrictions imposées par la situation sanitaire.

pass COVID-19
sanitaire



Maquette CT - PAO
Service Communication de la Ville d'Hyères
d'après DES SIGNES
studio Muchir Descloids 2018



IL Y A DEUX USAGES DANS UN ÉDIFICE : SON USAGE ET SA BEAUTÉ. SON USAGE APPARTIENT AU PROPRIÉTAIRE, ET SA BEAUTÉ À TOUT LE MONDE.

Victor Hugo, La Revue des Deux Mondes, 1832

L'organisation des 38^e Journées européennes du patrimoine à Hyères a été rendu possible grâce aux initiatives et au soutien des partenaires suivants :

Service Patrimoine - Ville d'art et d'histoire, Archives municipales, École d'art, Médiathèque d'Hyères, Site archéologique d'Olbia, Théâtre Denis, Police Municipale, service Communication, service Éducation, service Événementiel, service Sécurité. AgirôLevant, Les Amis de Port-Cros, Festival international de musique d'Hyères, Hôpital San Salvador, Office de Tourisme d'Hyères - MTPM, Parc national de Port-Cros, Paroisse d'Hyères - MTPM, Société Hyéroise d'Histoire et d'Archéologie, Temple protestant, Villa Noailles - MTPM

Renseignements

L'Atelier du CIAP
Service Patrimoine - Ville d'art et d'histoire
32, rue de Limans
83400 Hyères
04 83 69 05 24
animateurdupatrimoine
@mairie-hyeres.com
www.hyeres

Retrouvez l'actualité de l'architecture et du patrimoine à Hyères sur Facebook « Hyères patrimoine » et Twitter @HyeresCulture

